



MEMORIA DE LAS ACCIONES DE ORIENTACIÓN AL ALUMNADO DEL GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

Curso académico 2015-2016

El Plan de Acción Tutorial (PAT) del Grado en Traducción e Interpretación está relacionado con el Manual del Sistema de Garantía de la Calidad de la Facultad de Letras, específicamente con su capítulo seis «Orientación y aprendizaje».

Este programa PAT se centra en atender las necesidades del alumnado facilitando:

1. La adaptación e integración en el sistema universitario.
2. El desarrollo de la carrera potenciando sus fortalezas y posibilitando la mejora de sus debilidades.
3. La transición al mundo del trabajo y la formación continua.
4. El acceso al plan de estudios y la clarificación necesaria de optatividad y salidas profesionales.

Este programa de orientación y tutoría integra las cuatro acciones siguientes, que se llevan a cabo a lo largo de cada curso académico:

1. El programa de acogida, mediante el cual el alumnado de nuevo ingreso, en un ambiente distendido, conocerá el funcionamiento de la universidad, los distintos servicios universitarios, el uso básico del Aula Virtual, a los responsables del centro, así como del grado (dirección, coordinadores del grado y calidad), la organización general del grado, así como sus asignaturas, entre otras cuestiones.
2. El programa de orientación profesional, mediante el cual el alumnado de los distintos cursos puede asistir a las charlas organizadas para tal efecto, así como a los distintos cursos gratuitos ofertados por el COIE (<https://www.um.es/coie/pagina-tablon.php?id=186161>), que se estructuran en talleres para el desarrollo de competencias profesionales, talleres de empleo y talleres de competencias digitales.
3. El programa de orientación sobre el Trabajo Fin de Grado, el cual se articula en dos sesiones: la primera centrada en cuestiones normativas, procedimiento y aspectos generales del TFG y la segunda en las peculiaridades del TFG del grado (guía docente, tipos de TFG que se pueden realizar, evaluación del TFG, etc.).
4. El programa de formación continua, gracias a los distintos cursos gratuitos ofertados por el COIE, así como mediante la asistencia a charlas de ponentes invitados, cursos o seminarios de diversa índole, organizados por los servicios de la universidad, por la Facultad de Letras y el Departamento de Traducción e Interpretación.



Durante el curso académico **2015-2016** se realizaron las actividades de orientación al estudiante que se detallan a continuación:

1. Jornadas de acogida y bienvenida a los alumnos de nuevo ingreso, estructuradas en dos sesiones: a cargo de la Facultad de Letras y de la titulación, celebradas el 21 y el 29 de septiembre de 2015 respectivamente.
2. Charla sobre técnicas de estudio dirigidas principalmente a los alumnos de primer curso, impartida el 26 de octubre de 2015.
3. Seminario «Cómo afrontar el Trabajo Fin de Grado», impartido el 2 de noviembre de 2015 y dirigido al alumnado matriculado en la asignatura, en el que participaron tanto el Decanato de la Facultad, profesorado del grado y alumnado egresado del grado, el cual se encargó de presentar el TFG realizado el curso anterior.
4. Charla de orientación sobre las prácticas curriculares a cargo de Sonia Erans, orientadora del COIE, que fue destinada a alumnos de 2º y 3º del grado. (25 de abril de 2016).
5. Jornadas de empleo dirigidas especialmente a alumnos de 3º y 4º del grado celebradas el 4 de mayo de 2016 en la que se contó con una ponencia marco a cargo D. Xosé Castro.